



Das Super Stallette

Installation und Bedienungsanleitung

*Bitte beachten Sie: Seife
und Handtuchspender
sind nicht enthalten*

Hergestellt von:

Teal Patents Limited

Unit 2, Waterloo Avenue

Chelmsley Wood Industrial Estate

Birmingham B37 6QQ, England

Telefon: (+44) 121 770 0593

E-Mail: enquiries@tealwash.com

www.tealwash.com



*Bitte beachten Sie: Seife
und Handtuchspender
sind nicht enthalten*

Das Super Stallete

Installation und Bedienungsanleitung

Inhalt

Wichtige Sicherheitshinweise	seite 4
Packungsinhalt	seite 5
Identifikation der Teile	seite 6
Installation	seite 8
Bedienungsanleitung	seite 9
Reinigungshinweise	seite 10
Anleitung zur Problemlösung	seite 10
Garantie	seite 11
Entsorgung	seite 11
Technische Daten	seite 12

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE



This sink
for hand wash
only

Lesen Sie vor der Verwendung dieses Geräts alle Anweisungen und machen Sie sich mit dem Betrieb der Anlage vertraut.

1. Dieses Gerät darf von Kindern ab acht (8) Jahren, Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten bzw. Personen mit mangelnder Erfahrung oder mangelndem Wissen nur benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder entsprechende Anweisungen zur sicheren Nutzung des Geräts erhalten haben und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Die Reinigung und Wartung durch Benutzer darf von Kindern nur unter Aufsicht durchgeführt werden.
2. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
3. Die Anlage sollte nur in Übereinstimmung mit dieser Anleitung benutzt werden. Führen Sie keine Wartungsarbeiten durch, außer jenen, die in dieser Anleitung gezeigt werden oder wie Sie vom Kundendienst der Firma Teal Patents angewiesen wurden.
4. Stellen Sie das Gerät nicht in einem Bereich mit einer Temperatur von mehr als 70°C auf.
5. Greifen Sie den Stecker nicht mit nassen Händen an.
6. Die Anlage darf nicht mit einem beschädigten Kabel oder Stecker verwendet werden. Wenn das Anschlusskabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, einem Kundendienstmitarbeiter oder ähnlich qualifizierten Personen ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden.
7. Wenn diese Anlage nicht ordnungsgemäß funktioniert, fallengelassen wurde, beschädigt ist oder in Wasser getaucht wurde, darf sie nicht verwendet werden. Kontaktieren Sie den Verkäufer oder Teal Patents.
8. Versuchen Sie nicht, das Gerät auseinander zu nehmen oder zu reparieren, da dadurch die Garantie erlischt.
9. Dieses Gerät dient nur zur Erwärmung von Wasser zum Händewaschen. Es ist nicht zum Abwaschen von Geschirr oder anderen Gegenständen vorgesehen.
10. Das abgegebene Wasser ist kein Trinkwasser.
11. Das Wasser wird mit einer Temperatur von 38-40°C abgegeben.
12. Das Gerät muss an die Netzstromversorgung (220 bis 240 V Wechselstromspannung) angeschlossen werden.

13. Das Gerät muss durch eine 13 Ampere-Sicherung geschützt werden.
14. Bei der Verwendung im Außenbereich sollte das Gerät durch einen Fehlerstrom-Schutzschalter abgesichert sein.
15. Das Kabel sollte so platziert werden, dass es keine Stolpergefahr darstellt.
16. Spannen Sie das Kabel nicht und meiden Sie scharfe Kanten, da dadurch das Kabel beschädigt werden kann.
17. Das Gerät ist nur für die Aufstellung auf einem ebenen, flachen Boden geeignet.
18. Das Gerät sollte dort aufgestellt werden, wo es Gehwege oder den Zugang zu Diensten nicht behindert.
19. Diese Anlage darf nur mit sauberem, kaltem Wasser gefüllt werden.
20. Nicht überfüllen, nur bis knapp unter den weißen Einfüllverschluss einfüllen.
21. Das Gerät darf nicht ohne Wasser betrieben werden.
22. Das Abwasser wird entfernt, indem der TEALTainer-Wasserbehälter herausgehoben und das gesamte Abwasser (roter Verschluss) in einen Abfluss geschüttet wird.
23. Diese Anlage darf keinem Hochdruck-Wasserstrahl ausgesetzt werden.
24. Verschüttetes Wasser sollte so schnell wie möglich aufgewischt werden, um Rutschgefahr zu vermeiden.
25. Die Anlage ist von direkten Wärmequellen fernzuhalten.
26. Die Anlage darf nicht eingeschaltet bleiben, wenn sich niemand im Gebäude aufhält.
27. Nehmen Sie keinerlei Änderungen an der Anlage vor, da dies zum Erlöschen der Garantie führt und den Betrieb unsicher machen kann.

Packungsinhalt

Überprüfen Sie vor der Installation der Anlage, ob alle Teile vorhanden und unbeschädigt sind.

Falls Teile fehlen oder beschädigt sind, wenden Sie sich an den Einzelhändler. Versuchen Sie nicht, Ersatzteile zu verwenden, außer wie in dieser Anleitung angegeben.

Der Packungsinhalt umfasst:

- 1 Super Stallette Handwasch-Anlage, mit vormontiertem Netzkabel
- 1 TEALTainer Wasserbehälter mit Tragegriff
- *Bitte beachten Sie:* Seife und Handtuchspender werden nicht mit dem Super Stallette mitgeliefert.

Identifikation der Teile



Wasserhahn und
automatischer Sensor

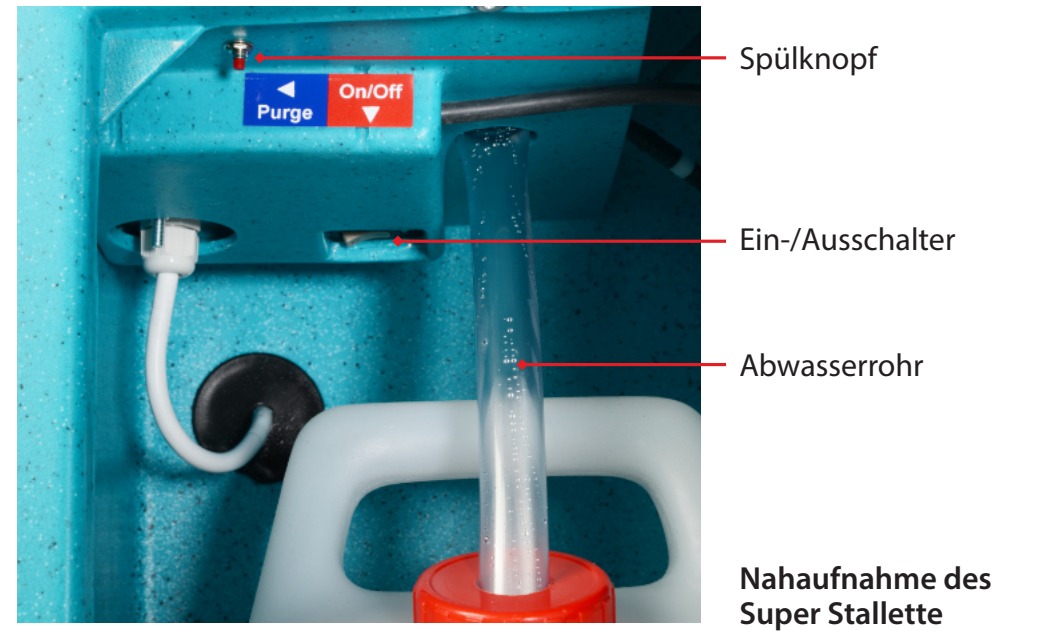
Tragegriff

Zugangstür

TEAltainer
Wasserbehälter

Haftungsausschluss

Teal Patents Ltd verfolgt eine Geschäftspolitik der kontinuierlichen Verbesserung von Produktqualität und -design. Das Unternehmen behält sich das Recht vor, die Spezifikationen seiner Modelle jederzeit zu ändern.



Spülknopf

Ein-/Ausmacher

Abwasserrohr

Nahaufnahme des
Super Stallette



Frischwasserrohr

Weißer Verschluss –
Frischwasser

Roter Verschluss –
Abwasser

Super Stallette
Bedienungsanleitung

TEAltainer-
Bedienungsanleitung

TEAltainer-
Wasserbehälter

DIE NICHTBEACHTUNG DIESER ANWEISUNGEN KANN ZUM ERLÖSCHEN IHRER GARANTIE FÜHREN

Die Super Stallette freistehende, mobile Handwasch-Anlage

Dieses Gerät ist als Standgerät konzipiert und muss auf einer festen, flachen, ebenen Oberfläche aufgestellt werden.

Das Super Stallette sollte dort aufgestellt werden, wo es Gehwege oder den Zugang zu Diensten nicht behindert.

Das Kabel sollte so platziert werden, dass es keine Stolpergefahr darstellt. Kabel nicht dehnen und scharfe Kanten meiden, da diese das Kabel beschädigen können.

Sorgen Sie dafür, dass die Position des Geräts genügend Platz zur Entnahme des TEALtainer-Wasserbehälters bietet, damit dieser ausgeleert und wieder aufgefüllt werden kann.

Kontrollieren Sie, dass das Gerät aufrecht und waagrecht steht, bevor Sie es auffüllen.

Die Nichtbeachtung dieser Anweisungen kann zu Personenschäden, Produktschäden und Sachschäden führen.

Elektrischer Anschluss

Dieses Gerät muss über den mitgelieferten Stecker an die Netzstromversorgung angeschlossen werden.

Versuchen Sie nicht, den Stecker auszutauschen oder das Gerät fest zu verdrahten, es sei denn, Sie sind ein kompetenter Elektriker.

Bei der Verwendung im Außenbereich sollte die Vorrichtung durch einen Fehlerstrom-Schutzschalter abgesichert sein.

Abwasser

Alle Super Stallette Modelle werden mit einem TEALtainer-Wasserbehälter geliefert.

Sauberes, frisches Leitungswasser sollte über den weißen Verschluss eingefüllt werden.

Schmutziges Wasser wird über den roten Verschluss abgelassen.

Inbetriebnahme

Ihr Super Stallette ermöglicht Händewaschen mit heißem Wasser, ohne dass externe Leitungen oder Abflüsse erforderlich sind. Der TEALtainer-Wasserbehälter fasst 9 Liter frisches Wasser und ist völlig autark.

Das Abwasser ist in einem robusten Polyethylenbeutel enthalten – wenn das frische Wasser aufgebraucht ist, ist der Abfallbeutel voll.

Das Super Stallette ermöglicht bis zu 50 Waschgänge pro Füllung des TEALtainer. Bitte beachten Sie: Beim Super Stallette muss nichts eingestellt werden. Sowohl die Wassertemperatur (ca. 38 – 40°C) und die Waschdauer sind werkseitig eingestellt.

Auspacken

Kontrollieren Sie, ob die Bauteile und Spezifikationen korrekt sind. Prüfen Sie auf Schäden und bewahren Sie die Verpackung auf. Benachrichtigen Sie Teal umgehend, wenn Sie einen Schaden entdecken.

Aufstellen

Trennen Sie das Wasserzufuhrrohr von dem weißen Verschluss ab, indem Sie die graue Lasche drücken und gleichzeitig nach oben ziehen, und entfernen Sie den TEALtainer.

Füllen Sie kaltes Wasser durch die große Öffnung bis knapp zum unteren Rand des weißen Verschlusses. Geben Sie den TEALtainer wieder in die Anlage zurück. Führen Sie das Abwasserrohr wieder in das Loch des roten Verschlusses ein und schließen Sie das Wasserzufuhrrohr an.

Stecken Sie den 13 Ampere-Stecker in die 230V Netzsteckdose ein und schalten Sie die Vorrichtung über den Ein-/Aus (ON/OFF)-Schalter ein, der sich neben dem Spülknopf hinter der Zugangstür befindet.

Der automatische Sensor leuchtet auf, und die Anlage schaltet eine 10 Sekunden dauernde Spülung mit kaltem Wasser ein. Das Super Stallette ist jetzt einsatzbereit.

Betrieb

Zur Inbetriebnahme halten Sie die Hände im Waschbecken in die Nähe des automatischen Sensors. Es wird Wasser abgegeben, um die Hände zu befeuchten. Bewegen Sie die Hände vom Sensor weg, tragen Sie Seife auf und seifen Sie die Hände gründlich ein, um die Hände 20 Sekunden lang zu reinigen.

Geben Sie die Hände wieder in die Nähe des Sensors, um eine Spülung mit warmem Wasser zu aktivieren und so die Seife von Ihren Händen abzuwaschen. Nehmen Sie die Hände aus dem Waschbecken und trocknen Sie sie mit einem Papierhandtuch ab. Das Super Stallette wird automatisch zurückgesetzt und ist für den nächsten Anwender bereit.

Reinigungshinweise

Entleeren Sie den TEALTainer in die Abwasserkanalisation und spülen Sie den Behälter mit sauberem Wasser aus.

Bleibt die Vorrichtung längere Zeit unbenutzt, wird empfohlen, das Wasser auszuleeren und frisches Wasser einzufüllen.

Reinigen Sie alle Oberflächen mit einem antibakteriellen Wischtuch oder einem Desinfektionsmittel, wobei Sie häufigen Berührungspunkten besondere Aufmerksamkeit schenken.

Verwenden Sie keine Scheuermittel, die die externen Oberflächen zerkratzen könnten.

Diese Vorrichtung darf keinem Hochdruck-Wasserstrahl ausgesetzt werden.

Es wird empfohlen, das Super Stallette alle 48 Stunden zu desinfizieren. Füllen Sie den Frischwasserbehälter auf, geben Sie 500ppm Chloratlösung hinzu und schalten Sie ein. Nach der automatischen 10-sekündigen Spülung drücken Sie auf den Spülknopf. Die Vorrichtung läuft dann 5 Minuten lang und führt eine wirksame Desinfektion des gesamten Systems durch. Schütten Sie das gesamte Wasser weg und spülen Sie dann mit sauberem Wasser durch.

Anleitung zur Problemlösung

Problem: die Anlage funktioniert nicht und der Sensor leuchtet nicht auf

- Überprüfen Sie, ob das Gerät eingesteckt bzw. an eine Netzversorgung angeschlossen ist, die dem Typenschild auf der Rückseite entspricht.
- Prüfen Sie, ob das Gerät selbst eingeschaltet ist. Schalten Sie den Ein-/Ausschalter hinter der Zugangstür ein. Der Sensor leuchtet auf, die automatische Spülung beginnt.
- Prüfen Sie die Sicherung im Stecker (verwenden Sie eine BS1362 13 Ampere-Sicherung).

Problem: die Anlage scheint in Betrieb zu sein, aber es wird nur ein reduzierter/kein Wasserfluss erzeugt

- Betätigen Sie den Aus-Schalter hinter der Zugangstür, klemmen Sie den TEALTainer (Wasserbehälter) ab und nehmen Sie ihn heraus. Trennen Sie das Frischwasser-Aufnahmerohr ab, indem Sie die graue Lasche drücken und gleichzeitig nach oben ziehen.
- Falls der Abwasserbeutel völlig aufgebläht ist, entleeren Sie ihn in eine Schleuse oder einen Abwasserkanal. Ziehen Sie das Frischwasser-Aufnahmerohr heraus und prüfen Sie den Filter auf Verstopfungen. Neue Beutel und Filter sind von Teal erhältlich.

- Stellen Sie sicher, dass der Frischwasserbehälter bis knapp zum unteren Rand des weißen Verschlusses mit kaltem, sauberem Wasser angefüllt ist. Gehen Sie mit dem vollen Behälter vorsichtig um. Setzen Sie den TEALTainer in die Anlage ein.
- Vergewissern Sie sich, dass das Anschlussstück des Aufnahmerohrs am weißen Auslauf einrastet und dass das Abwasserrohr richtig positioniert ist.
- Schalten Sie das Gerät ein: es führt nun eine 10 Sekunden dauernde Kaltwasserspülung durch, um das System vorzubereiten.
- Falls immer noch kein Wasser fließt, prüfen sie das Ventil des Wasserhahns auf Blockierungen. Reinigen Sie es mit einer Nadel oder hebeln Sie es vorsichtig aus; wenden Sie sich an Teal, um einen Ersatz zu erhalten.

Garantie

Alle Produkte von Teal Patents werden geprüft, bevor sie das Werk verlassen. Für das Gerät gilt eine zweijährige Rückgabegarantie an den Hersteller ab Kaufdatum - bitte bewahren Sie den Kaufbeleg auf.

Alle fehlerhaften Artikel werden repariert oder ersetzt, und die Reparaturen werden für den Rest der ursprünglichen Gewährleistungsfrist garantiert. Falls ein Gerät repariert werden muss, sind nur diese Reparaturen durch eine weitere 12-monatige Garantie abgedeckt.

Garantieausschlüsse

Teal Patents haftet nicht für die Reparatur oder den Ersatz von Waren, wenn:

- Der Defekt durch unsachgemäßen Gebrauch, versehentliche Beschädigung, Verwendung entgegen den Herstelleranweisungen, Transportschäden oder Stromstöße verursacht worden ist.
- Das Gerät nicht mit der auf dem Produkt angegebenen Stromspannung betrieben wurde.
- Reparaturen von jemand anderem als Teal Patents oder einem Vertragshändler vorgenommen wurden.
- Das Gerät gebraucht ist.
- Die Garantie keine Schadensersatzforderungen aus Folgeschäden oder -verlusten abdeckt.

Diese Garantie hat keine Auswirkung auf Ihre gesetzlichen Rechte als Verbraucher.

Entsorgung

Am Ende ihrer Nutzungsdauer sollte die Handwasch-Anlage nicht im Hausmüll entsorgt werden.

Sie sollte bei einer Recyclingstelle für elektrische und elektronische Geräte abgegeben werden.

Beachten Sie bitte die WEEE-Richtlinien.





Das Super Stallette

Bitte beachten Sie: Seife und Handtuchspender sind nicht enthalten

Technische Daten

Produktspezifikation:

Gesamthöhe	880mm
Höhe bis zum Waschbecken	800mm
Breite	340mm
Tiefe	310mm
Gewicht (trocken)	9.3kg

Elektrische Spezifikation:

Betriebsspannung	230V~50Hz/60Hz
Heizleistung	2 kW
Betriebsstrom	9A
IP-zertifiziert	IP34

Entspricht EN61000-6-1 und EN61000-6-3.



Teal Patents Ltd

Unit 2, Waterloo Avenue
Chelmsley Wood Industrial Estate
Birmingham B37 6QQ, England
Telefon: (+44) 121 770 0593
E-Mail: enquiries@tealwash.com
www.tealwash.com